

EN Chromacone® PVS Impression Material

Description/Indications:

Chromacone® PVS Impression Material is a superhydrophilic vinyl polysiloxane impression material and is an exciting new advancement in prosthodontics. Chromacone PVS can be utilized for all final impressions for fixed or removable prosthodontics including crowns, bridges, dentures, partial dentures, and implants or whenever impression accuracy is of the prime concern. Chromacone PVS putty or Clone Bite can be used for all bite registrations.

Procedure:

CARTRIDGES:

- Load the cartridge in the dispensing gun.
- Immediately prior to taking the impression remove the cartridge cap and discard.
- Gently squeeze the dispenser to bleed enough material from the cartridge to ensure even flow of the base and catalyst. (About 1/4 inch of material).
- Attach the mixing tip.
- Squeeze the dispenser in order to extrude the product.
- After use, store cartridges on end with the used mixing tips attached to protect the remaining materials from contamination.
- Always bleed the cartridge before each use (see number 3 above).

TIPS:

Use Ultradent's Impression Mixing Tips attached to impression cartridge with intraoral tip to mix material and inject around preparation or use Ultradent's Impression FX Tip and impression syringe to inject and burnish material around preparation.

PLEASE NOTE:

- The temperature of Chromacone PVS Impression Material affects the working and setting times. Ideally it should be kept at room temperature (5-27° C) or (41-80° F).
- Avoid contaminating Chromacone PVS Impression Material with chemicals that could inhibit the set (e.g. acrylic and methacrylate residues, latex rubber and sulphur compounds).

ULTRADENT UNIVERSAL TRAY ADHESIVE:

Use of the tray adhesive is very important. For an accurate impression, coat tray with a thin layer including the edge. Let adhesive dry for 2 minutes before making impression.

TRAYS:

We recommend applying a thin layer of tray adhesive to all trays.

DISPENSING AND GUN ASSEMBLY:

The Ultradent Impression Gun can be sterilized using heat sterilizers, including STATIM Autoclaves, conventional autoclaves, chemical vapor, or dry heat sterilizers.

DISINFECTION:

The impressions should be rinsed under cold running water after removal from the mouth. Soaking for 30 minutes in liquid disinfectants such as 2% gluteraldehyde (acidic), 0.5% - 1% sodium hypochlorite, 0.1% - 1.5% povidone-iodone (halogenated phenol) or 0.13% glutaraldehyde (neutral) will not affect the surface or dimensions.

CASTING:

The impression may be poured immediately after removal from the mouth following disinfection. Surface tension will be reduced if the impression is briefly washed out with a surfactant. Rinse thoroughly afterwards with water. Ultradent Impression Materials are compatible with all dental stones, epoxy resins, and polyurethanes.

CONTRA-INDICATIONS

There are no known contra-indications provided when the product is used as directed. There are no known

harmful reactions or secondary effects on patients and/or dental personnel using vinyl polysiloxane impression materials.

IMPORTANT NOTES AND PRECAUTIONS

The temperature of Chromacone PVS Impression Material affects working time. Ideally it should be kept at room temperature between 5-27° C (41-80° F). Even within those boundaries, changes in temperature will affect the working time. A 2° C temperature increase will shorten working time 10-15 seconds; conversely, a 2° C temperature decrease will lengthen working time 10-15 seconds. You may refrigerate to increase working and setting times. Always "bleed" the cartridge before each use by extruding a quarter inch of material before applying a fresh mixing tip. This will ensure even dispensing of fresh base and catalyst pastes. For even more precise application, Ultradent's Intraoral tips are available.

1. Certain chemical agents like superoxol or hydrogen peroxide may interfere with the set of Chromacone PVS, care should be taken to remove these residual materials from impression site. Latex gloves (or anything that contains sulfur) and hand lotions can inhibit or contaminate setting of all Chromacone PVS impression materials. Powder free or polyethylene gloves are recommended or wash hands thoroughly and mix putty bare handed.

2. Proper care should always be taken to ensure good preparation, cleanliness, and moisture control including hemorrhage and saliva in order to achieve an adequate impression.

3. There is no bubbling or gasing with Chromacone PVS.

4. Disinfection can be accomplished with any appropriate disinfectant following the original manufacturer's procedures.

5. Multiple casts can be poured from an impression and Chromacone PVS is compatible with all gypsum products, electroplating and refractory casts for up to 15 days.

6. Temperature affects all set times. All testing for working and setting times was done at 72° F/22° C. Shelf life is at least 3 years.

7. Do not wear latex gloves or hand lotions while mixing the putty. Wash hands and mix equal amounts of catalyst and base.

COMPATIBILITY

Chromacone PVS Impression Material is addition-reaction type silicone impression material. It may not be combined with standard or condensation type silicone materials or poly ether materials.

GENERAL PRECAUTIONS:

- For Professional use only.
- Review instructions, precautions, and SDS before beginning treatment. Use only as directed.
- Keep products out of heat/sunlight.
- Avoid skin exposure to resins.
- Isolate strong chemicals to area of treatment.
- Confirm that patient has no known allergies to treatment materials.
- Test flow of materials from syringe and tip before using intraorally.
- Never force syringe plungers.
- Use Ultradent® Syringe Covers and/or clean and disinfect syringes between patients.

Technical Data:		
Heavy, Medium, Light/Wash, Super Light Regular Set	Working Time	2:30 min
	Total Setting Time	5:00 min
Heavy, Medium, Light/Wash, Super Light Fast Set Total	Working Time	1:15 min
	Total Setting Time	2:45 min

NL Chromacone® PVS Afdrukmaterial

Beschrijving/Indicaties:

Chromacone® PVS afdrukmaterial is een superhydrofiel vinylpolysiloxaan impressiemateriaal en is een boeiende nieuwe vooruitgang in prosthodontie. Chromacone PVS kan worden gebruikt voor alle uiteindelijke afdrukken voor vaste of verwijderbare prosthodontieën, waaronder kronen, bruggen, kunstgebitten, gedeeltelijke kunstgebitten en implantaten of wanneer de afdruknauwkeurigheit het belangrijkste doel is. Chromacone PVS putty of Clone Bite kan worden gebruikt voor alle beetrregistraties.

Procedure:

PATRONEN:

- Plaats het patroon in het dispenserspistool.
- Neem de dop van het patroon net voordat u de afdruk neemt en gooi het weg.
- Druk de dispenser voorzichtig in om voldoende materiaal uit de patroon te persen om voor een gelijkmatige stroom van de basis en katalysator te zorgen. (Ongeveer 1/4 inch materiaal).
- Bevestig de mengtip.
- Kneep in de dispenser in om het product eruit te persen.

6. Bewaar de patronen na gebruik en laat de gebruikte mengtippen zitten om verontreiniging van de rest van het materiaal te voorkomen.

7. Ontlucht de patronen altijd voor elk gebruik (zie nummer 3 hierboven).

TIPS:

Gebruik de afdrukmenigtippen van Ultradent die zijn bevestigd aan het afdrukpatroon om materiaal te mengen en rond de preparatie te injecteren of gebruik de Impression FX Tip en afdrukspuit van Ultradent om materiaal rond de voorbereiding te injecteren en aan te brengen.

HOUD ER REKENING MEE DAT:

• De temperatuur van Chromacone PVS Impression Materiaal de werk- en instellingstijden beïnvloedt. Ideaal gezien moet deze bij kamertemperatuur worden bewaard 5°C-27°C (41°F-80°F)

- Het verontreinigen van Chromacone PVS Impression Materiaal met chemicaliën die de set kunnen remmen moet worden vermeden (bijv. acryl- en methacrylaatresiduen, latexrubber en zwavelverbindingen).

ULTRADENT UNIVERSAL TRAY ADHESIVE:

Het gebruik van de kleeflijm is erg belangrijk. Voor een nauwkeurige afdruk, bekleed het bakje, inclusief de rand, met een dunne laag. Laat de lijm 2 minuten drogen voordat u een afdruk maakt.

BAKJES:

We raden aan om een dunne laag lijm op alle bakjes aan te brengen.

DISPENSIE EN GUN MONTAGE:

Het Ultradent Impression Gun kan worden gesteriliseerd met behulp van warme sterilisatoren, waaronder STATIM Autoclaves, conventionele autoclaven, chemische damp of gedroge warme sterilisatoren.

ONTSMETTING:

De afdrukken moeten onder koud stromend water worden afgespoeld na verwijdering uit de mond. 30 minuten drinken in vloeibare ontsmettingsmiddelen, zoals 2% glutaraldehyde (zuur), 0,5% - 1% natriumhypochloriet, 0,1% - 1,5% povidone-jodon (gehalogeneerde fenol) of 0,13% glutaraldehyde (neutraal), zal het oppervlak of de afmetingen niet beïnvloeden.

GIETEN:

De afdruk kan onmiddellijk na verwijdering uit de mond gegoten worden, na ontsmetting. De oppervlaktenspanning zal verminderen als de afdruk kort wordt uitgezakt met een oppervlakteactieve stof. Spoel daarna grondig af met water.

Ultradent Impresiematerialen zijn compatibel met alle tandstenen, epoxyharsen en polyurethanen.

CONTRA-INDICATIES

Er zijn geen contra-indicaties wanneer het product wordt gebruikt zoals aangegeven. Er zijn geen schadelijke reacties of secundaire effecten bekend op patiënten en/of tandheelkundig personeel

Technische gegevens		
Zwaar, Medium, Licht/Bleek, Superlicht, Standardset	Werktijd	2:30 min
	Totale Uithardtijd	5:00 min
Zwaar, Medium, Licht/Bleek, Superlicht Snelle Set totale	Werktijd	1:15 min
	Totale Uithardtijd	2:45 min

DE Chromacone® PVS Abformmateriaal

Beschreibung/Indikationen:

Chromacone® PVS-Abformmaterial ist ein superhydrophiles Vinyl-Silikon-Abformmaterial und stellt eine hochinteressante neuen Fortschritt bei der Zahnersatzkunde dar.

Chromacone PVS kann bei alle endgültigen Abformungen für festen oder entfernbaren Zahnersatz eingesetzt werden, unter anderem für Kronen, Brücken, Zahnprothesen, Teilprothesen und Implantate oder immer dann, wenn die Abformungsgenauigkeit eine primäre Rolle spielt. Chromacone PVS-Kitt oder Clone Bite können für alle Bissregistratone verwendet werden.

Verfahren:
KARTUSCHEN:

- Die Kartusche in die Dosierpistole einlegen.
- Unmittelbar vor dem Abnehmen der Abformung die Kappe von der Kartusche abnehmen und entsorgen.
- Den Dispenser leicht zusammendrücken, um ausreichend Material aus der Kartusche abzulassen, damit ein gleichmäßiger Fluss der Basis und des Katalysators gewährleistet ist. (Ca. 6,4 mm Material).
- Die Mischkugle anbringen
- Den Dispenser zusammendrücken, damit das Produkt herausgedrückt wird.

6. Nach dem Gebrauch die Kartusche am Ende mit angebrachter Mischspitze aufbewahren, um das restliche Material vor Kontaminierung zu schützen.
7. Die Kartusche vor jedem Gebrauch immer entlüften (siehe Nummer 3 oben).
SPITZEN:
Verwenden Sie die Mischspitzen von Ultradent als intraorale Spitze, die an der Kartusche angebracht sind, um das Material zu mischen und um das Präparat zu injizieren, oder verwenden Sie die FX-Spitze von Ultradent zur Abformung und die Abformungsspitze, um Material um das Präparat zu injizieren und zu glätten.

BITTE BEACHTEN SIE:

• Die Temperatur des Chromacone PVS-Abformmaterials beeinträchtigt die Verarbeitungszeiten und Aushärtungszeiten.
Ideeal ist die Aufbewahrung bei einer Raumtemperatur von 5°C bis 27°C (41°F-80°F)
• Vermeiden sie eine Kontaminierung des Chromacone PVS-Abformmaterials mit Chemikalien, die das Erhärten unterbindet (z. B. Reste von Acryl, Methacrylat, Kautschuklatex und Schwefelverbindungen).
ULTRADENT UNIVERSAL-ABDRUCKSCHIENENLEGER:
Die Anwendung von Abdruckschienenkleber ist sehr wichtig. Die Abdruckschiene einschleiblich der Kanten mit einer dünnen Schicht beschichten, um einen genauen Abdruck zu erreichen. Vor Anfertigung des Abdrucks den Klebstoff 2 Minuten trocken lassen.

ABDRUCKSCHIENEN:
Wir empfehlen, bei allen Abdruckschienen eine dünne Schicht Abdruckschienenkleber aufzutragen.
MONTAGE VON DISPENSER UND PISTOLE:
Die Ultradent Abformpistole kann mit Sterilisatoren auf Hitze-Basis sterilisiert werden, einschließlic STATIM chemischer Dampf oder trockene Hitze.
DESINFESTION:
Die Abformungen müssen nach der Entnahme aus dem Mund unter laufendem kaltem Wasser ausgespült werden. Eine 30 Minuten lange Durchruchtung in flüssigen Desinfektionsmitteln wie z. B. 2% Glutaraldehyd (säurehaltig), 0,5% bis 1% Natriumhypochlorit, 0,1% bis 1,5% Providon-Iodone (halogenhaltiges Phenol) oder 0,13% Glutaraldehyd (neutral) stellt keine Beeinflussung der Oberfläche oder Abmessungen dar.

ABGÜSS:
Die Abformung kann sofort nach der Entnahme aus dem Mund mit nachfolgender Desinfektion gegossen werden. Die Oberflächenspannung wird reduziert, wenn die Abformung kurzzeitig mit einem Tensid abgewaschen wird. Anschließend ausgiebig mit Wasser ausspülen.

Ultradent Abformmaterialien sind kompatibel mit allen zahntechnischen Steinen, Epoxidharzen und Polyurethanen.

GEGENANZEIGEN
Es gibt keine Anzeigen zu bekannten Gegenanzeigen, wenn das Produkt ordnungsgemäß verwendet wird. Bezüglich der Verwendung von Vinyl-Polysiloxan-Abformmaterialien sind keine gesundheitsschädlichen Reaktionen oder sekundäre

Effekte bekannt.
Die Abformung kann sofort nach der Entnahme aus dem Mund mit nachfolgender Desinfektion gegossen werden. Die Oberflächenspannung wird reduziert, wenn die Abformung kurzzeitig mit einem Tensid abgewaschen wird. Anschließend ausgiebig mit Wasser ausspülen.

Ultradent Abformmaterialien sind kompatibel mit allen zahntechnischen Steinen, Epoxidharzen und Polyurethanen.
TECHNISCHE DATEN

Schweres, mittleres, leichtes /superleichtes reguläres Wash-Set	Verarbeitungszeit	2 min 30 sec
	Gesamt-Aushärtungszeit	5 min 00 sec
Schweres, mittleres, leichtes /superleichtes, schnelles Wash-Set	Verarbeitungszeit	1 min 15 sec
	Gesamt-Aushärtungszeit	2 min 45 sec

IT Chromacone® PVS Materiale da impronta

Descrizione/Indicazioni:

Chromacone® PVS è un materiale da impronta superidrofiliò a base di polivinilsilossano e rappresenta un nuovo e straordinario passo in avanti nella protesi dentaria.

Chromacone PVS può essere utilizzato per tutte le impronte definitive, in protesi fissa o rimovibile, incluse corone, ponti,protesi totale, protesi parziale e sui impianti, ogni volta che la precisione dell'impronta sia di primaria importanza. Per la registrazione del morso si possono usare Chromacone PVS putty o Clone Bite.

Procedura:

CARTUCCE:

- Caricare la cartuccia nella pistola erogatrice.
- Immediatamente prima di prendere l'impronta, rimuovere il cappuccio della cartuccia e gettarlo via.
- Erogare delicatamente una quantità di materiale sufficiente di modo da verificare che il flusso della base e del catalizzatore sia omogeneo. (Circa 1/2 cm di materiale).
- Inserire il puntale di miscelazione.
- Premere l'apposita leva dell'erogatore per far uscire il prodotto.

6. Dopo l'uso, riporre le cartucce con i puntali di miscelazione appena impiegati inseriti nella cartuccia al fine di proteggere il materiale residuo dalla contaminazione.
7. Erogare sempre del materiale dalla cartuccia prima di ogni uso (vedere il punto 3 precedente).

SUGGERIMENTI:

Impiegare i puntali di miscelazione Ultradent inserendoli nella cartuccia con i terminali intraorali per miscelare ed erogare il materiale da impronta attorno alla preparazione. Oppure, utilizzare il puntale Ultradent FX e la siringa per materiale da impronta per iniettare il materiale attorno alla preparazione nelle zone con maggiore richiesta di dettaglio.

NOTA:

•La temperatura del materiale da impronta Chromacone PVS influenza sui tempi di lavoro e di indurimento. Idealmente, dovrebbe essere tenuto a temperatura ambiente tra 15° C-27° C (41° F-80° F)
• Evitare di mescolare il materiale da impronta Chromacone PVS con sostanze chimiche che possono inibire l'indurimento (ad es., residui acrilici e metacrilati, gomma di lattice e composti contenenti solfori).
ADESIVO UNIVERSALE PER CUCCHIAIO DA IMPRONTA ULTRADENT:
L'uso dell'adesivo cucchiaino da impronta è molto importante. Per un'impronta accurata, rivestire cucchiaino da impronta con un sottile strato di prodotto comprendendo il fondo. Lasciare asciugare l'adesivo per 2 minuti prima di rilevare l'impronta.
MASCHERINE:
Si consiglia di applicare un sottile strato di adesivo su tutti i cucchiaini da impronta.

EROGAZIONE E MONTAGGIO DELLA PISTOLA:
La pistola per impronte Ultradent può essere sterilizzata con gli sterilizzatori a caldo comprese le autoclavi STATIM, le autoclavi convenzionali, a vapore chimico o gli sterilizzatori a secco.

DISINFESTAZIONE:

Dopo essere state rimosse dalla bocca, le impronte devono essere risciacquate sotto acqua corrente fredda. L'immersione delle impronte per 30 minuti in disinfettanti liquidi come soluzioni a base di glutaraldeide al 2% (acida), ipoclorito di sodio allo 0,5% - 1%, iodio-povidone all' 0,1% - 1,5% (fenolo alogenato) o glutaraldeide allo 0,13% (neutra) non influirà sulla superficie o sulle dimensioni.

CONTRAINDICAZIONI E IMPRONTI IN GESSO:

La colatura del gesso nell'impronta può essere effettuata immediatamente dopo essere stata rimossa dalla bocca e sottoposta a disinfezione. La tensione superficiale si ridurrà se l'impronta viene appositamente bagnata con un surfattante. Successivamente, risciacquare accuratamente con acqua. I materiali da impronta Ultradent sono compatibili con tutti i gessi per uso dentale, le resine epossidiche e poliuretani.

CONTRAINDICAZIONI
Non vi sono controindicazioni note se il materiale viene utilizzato come indicato. L'uso dei materiali da impronta in polivinilsilossano non provoca reazioni dannose o effetti

Wirkungen auf Patienten und/oder zahntechnisches Personal bekannt.

WICHTIGE HINWEISE AND VORSICHTSMASSNAHMEN

Die Temperatur des Chromacone PVS-Abformmaterials beeinträchtigt die Zeit für die Verarbeitung. Ideal ist die Aufbewahrung bei einer Raumtemperatur von 5°C bis 27°C (41°F-80°F). Aber auch innerhalb dieser Grenzwerte bewirken Veränderungen der Temperatur die Zeit für die Verarbeitung: Eine Temperaturerhöhung um 2°C verkürzt die Verarbeitungszeit um 10 bis 15 Sekunden; umgekehrt bewirkt eine Temperatursenkung um 2°C eine Verlängerung der Verarbeitungszeit um 10 bis 15 Sekunden. Eine Kühlung verlängert die Verarbeitungszeiten und Aushärtungszeiten. Die Kartusche vor jeder Verwendung immer durch Herausdrücken von 6,5cm Material „entlüften“, bevor eine neue Mischspitze aufgesetzt wird. Dies garantiert eine gleichmäßige Dosierung der Pasten mit Basis und Katalysator. Für noch präzisere Anwendungen bietet Ultradent die intraoralen Spitzen an.

1. Bestimmte chemische Stoffe wie Superoxol oder Wasserstoffperoxid können die Aushärtung von Chromacone PVS beeinträchtigen. Gehen Sie deshalb beim Entfernen dieser Reststoffe vom Abformungspult vorsichtig damit um. Latexhandschuhe (oder alles, was Schwefel enthält) und Handlotionen können die Aushärtung aller Chromacone PVS Abformmaterialien verhindern oder kontaminieren.

Es werden pulverfreie oder Polyethylen-Handschuhe empfohlen oder waschen Sie die Hände gründlich und mischen Sie den Kitt mit der blanken Hand.

2. Zum Gewährleisten einer guten Präparats unter Berücksichtigung von Sauberkeit und Feuchtigkeitskontrolle einschließlic Blutung und Speichel ist auf sorgfältigen Umgang zu achten, um eine ausreichende Abformung zu erreichen.

3. Mit Chromacone PVS tritt keine Bläschenbildung oder Ausgasen auf.

4. Die Desinfizierung kann mit einem geeigneten Desinfektionsmittel unter Beachtung der Verfahren des ursprünglichen Herstellers erreicht werden.

5. Mit Chromacone PVS können mehrere Abgüsse aus einer Abformung gegossen werden und es ist bis zu 15 Tagen kompatibel zu allen Gips-Produkten, galvanisierten und feuerverfestigten Abgüssen.

6. Die Temperatur beeinträchtigt alle Aushärtungszeiten. Alle Test für Verarbeitungszeiten und Aushärtungszeiten wurden bei 22° C/72° F durchgeführt. Die Haltbarkeitsdauer betragt mindestens 3 Jahre.
7. Tragen Sie beim Mischen des Kits keine Latexhandschuhe oder Handlotionen. Waschen Sie die Hände und mischen Sie gleiche Mengen an Katalysator und Basis.

COMPATIBILITÀ

Chromacone PVS Abformmaterial ist ein Silikon-Abformmaterial mit Anlagerungsreaktion. Es darf nicht in Kombination mit Standard- oder kondensierenden Silikon-Materialien oder Polyäther-Materialien verwendet werden.

ALLGEMEINE VORSICHTSMASSNAHMEN:

- Nur für professionellen zahntechnischen Gebrauch.
- Lesen Sie die Anleitung, Vorsichtsmaßnahmen und Sicherheitsdatenblätter, bevor Sie mit der Behandlung beginnen. Nur wie angegeben verwenden.
- Schützen Sie die Produkte vor Hitze und direktem Sonnenlicht.
- Vermeiden Sie Hautkontakt mit Kunststoff-Materialien.
- Beschränken Sie den Einfluß stark wirkender Agenzien auf das Behandlungsgebiet.
- Fragen Sie den Patient nach bekannten Allergien auf die zur Behandlung verwendeten Materialien.
- Prüfen Sie den Fluß des Materials aus der Spritze und durch den Spritzenansatz, bevor Sie intraoral applizieren.
- Drücken Sie einen Spritzenstempel nicht mit Gewalt ein.
- Verwenden Sie Ultradent-Spritzenhüllen und/oder reinigen und desinfizieren Sie die Spritzen nach jedem Patienten.

FR Chromacone® PVS Matériau d’empreinte

Description/indications :

Thermo Clone™ PVS est un matériau à empreinte polyvinyl siloxane super hydrophile représentant un progrès considérable en prothèse.

Le Chromacone PVS peut être utilisé pour toutes les empreintes finales de prothèses fixes ou amovibles telles que les couronnes, les bridges, les prothèses adjoïntes partielles ou totales, les implants, ainsi que dans les cas où la précision de l'empreinte constitue la préoccupation principale. Le Chromacone PVS Putty ou Clone Bite peuvent être utilisés pour l'enregistrement de l'occlusion.

Procédure :

CARTOUCHES :

- Placer la cartouche dans le pistolet distributeur.
- Immédiatement avant la prise d'empreinte retirez le capuchon de la cartouche et jetez-le.
- Appuyez doucement sur le pistolet pour exprimer suffisamment de matériau de la cartouche pour assurer un écoulement régulier de la base et du catalyseur. (Environ 0,64 cm de matériau).
- Fixez l'embout de mélange.
- Presez sur le pistolet pour extruder le produit.

6. Après utilisation, entreposez les cartouches sans retirer les embouts de mélange usagés afin d'éviter la contamination du produit restant.

7. Appuyez purger la cartouche avant chaque utilisation (voir point 3 ci-dessus).

CONSEILS :

Utilisez les embouts de mélange à empreinte Ultradent fixés à la cartouche à empreinte avec un embout intraoral pour mélanger le produit et l'injecter autour de la préparation, ou utilisez l'embout à empreinte Ultradent FX et une seringue à empreinte pour injecter et polir le produit autour de la préparation.

VEUILLEZ NOTER :

• La température du matériau à empreinte Chromacone PVS influe sur les temps de travail et de prise.
Il est recommandé de le conserver à une température ambiante comprise entre 5 et 27 °C.

• Évitez de contaminer le matériau à empreinte Chromacone PVS avec des produits chimiques pouvant inhiber la prise (p. ex., résidus d'acrylique et de méthacrylate, caoutchouc latex et composants sulfurés)

ADHÉSIF POUR PORTE-EMPREINTE UNIVERSEL ULTRADENT :

Il est très important d'utiliser l'adhésif pour porte-empreinte. Pour une empreinte précise, appliquez une fine couche sur le porte-empreinte, y compris les bords.

Laissez sécher l'adhésif pendant 2 minutes avant de réaliser l'empreinte.

PORTES-EMPREINTES :

Nous vous recommandons d'appliquer une fine couche d'adhésif pour porte-empreinte sur tous les porte-empreintes.

DISTRIBUION ET PISTOLET :

Le pistolet à empreinte Ultradent peut être stérilisé à l'aide d'un stérilisateur à chaleur, par exemple un autoclave STATIM, un autoclave conventionnel, un stérilisateur chimique à vapeur ou un stérilisateur à vapeur sèche.

DESINFECTIION :

Une fois désinfectées de la bouche, les empreintes doivent être rincées sous un filet d'eau froide. Un trempage de 30 minutes dans un désinfectant liquide tel que le glutaraldehyde (acide) à 2%, l'pyochlorol de sodium à 0,5-1%, le povidone-iodone (phénol halogéné) à 0,1-1,5% ou le glutaraldehyde (neutre) à 0,13% n'a aucune incidence sur ses dimensions.

MOULAGE :

L'empreinte peut être coulée immédiatement après avoir été désinfectée de la bouche et désinfectée. Il est possible de réduire sa tension de surface en la lavant brièvement avec un tensioactif. Rincez-la ensuite soigneusement à l'eau.

Les matériaux à empreinte Ultradent sont compatibles avec l'ensemble des plâtres dentaires, des résines époxy et des polyuréthanes.

CONTRÉ-INDICATIONS

Le produit ne présente aucune contre-indication, pourvu que les instructions d'emploi soient observées. Les matériaux à empreinte en polyvinyl siloxane ne

provoquent aucune réaction néfaste ni aucun effet secondaire pour les patients et le personnel dentaire.

REMARQUES ET PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

La température du matériau à empreinte Chromacone PVS influe sur les temps de travail. Il est recommandé de le conserver à une température ambiante comprise entre 5 et 27° C (41 et 80° F). Même dans ces limites, les variations de température influent sur le temps de travail : Une augmentation de 2° C raccourcit le temps de travail de 10 à 15 secondes. Inversement, une augmentation de 2° C prolonge le temps de travail de 10 à 15 secondes. Il est parfois nécessaire de réfrigérer le produit pour allonger les temps de travail et de prise. Toujours « purger » la cartouche avant chaque utilisation en extrudant 0,63cm de produit avant de fixer un nouvel embout de mélange. Cela assurera une distribution de base et de catalyseur fraîs. Pour une application encore plus précise, les embouts intraoraux Ultradent sont à votre disposition.

1. Certains agents chimiques

Chromaclone® PVS Material e Impressão PT

Descrição/Instruções:

O Material de Impressão Chromaclone® PVS é um material de impressão de polissiloxano de vinilo superhidrófilo e é um avanço inovador em prostandicina.

O Chromaclone PVS pode ser utilizado para todas as impressões finais em prostandicina incluindo coroas, pontes, dentaduras, dentaduras parciais e implantes ou sempre que a exactidão da impressão tenha uma importância primordial. A massa de Chromaclone PVS ou Clone Bite pode ser utilizada para registar todos os tipos de mordidas.

Procedimento:

CARTUCHOS:

- Coleque o cartucho na pistola dispensadora.
- Imediatamente antes de fazer a impressão, remova a tampa do cartucho e elimínala-.
- Aperte ligeiramente o dispensador para espremer a quantidade de material suficiente para a câmara para assegurar um fluxo homogéneo da base e do catalisador. (Aproximadamente 1/4 pol. de material).
- Instale a ponta misturadora.
- Aperte o dispensador para espremer o produto.
- Após a utilização, guarde os cartuchos com as pontas de mistura usadas colocadas para proteger o material restante contra contaminação.
- Purgue o cartucho antes de cada utilização (ver o número 3 acima).

PONTAS:

Utilize as pontas de mistura para impressão da Ultradent juntas aos cartuchos de impressão com a ponta intraoral para misturar o material e injetar em redor da preparação ou utilize a ponta para impressão FX Tip da Ultradent e a seringa de impressão para injetar e polir o material em redor da preparação.

NOTA:

* A temperatura do Material de Impressão Chromaclone PVS afeta os tempos de trabalho e de endurecimento. Idealmente deverá ser mantido a uma temperatura ambiente de 5°C-27°C (41°F-80°F)

- Evite a contaminação do Material de Impressão Chromaclone PVS com produtos químicos que possam inibir a solidificação (por exemplo, resíduos de acrílicos e de metacrilatos, borracha de látex e compostos sulfurosos).

ADESIVO PARA MOLDEIRA ULTRADENT UNIVERSAL:
A utilização de adesivo para moldear é muito importante. Para obter uma impressão precisa, cubra a moldoira com uma fina camada incluindo o rebordo. Deixe o adesivo secar durante 2 minutos antes de fazer a impressão.

MOLDEIRAS:
Recomendamos a aplicação de uma fina camada de adesivo para moldear a todas as moldeiras.

APLICAÇÃO E CONJUNTO DA PISTOLA:

A pistola de impressão Ultradente pode ser esterilizada utilizando esterilizadores por calor, incluindo autoclaves STATIM, autoclaves convencionais, vapor químico ou esterilizadores por calor seco.

DESINFECÇÃO:

A impressão deve ser lavada com água fria corrente depois de retirada da boca. Mergulhar durante 30 minutos em desinfetantes líquidos como 2% glutaraldeído (ácido), 0,5% - 1% de hipoclorito de sódio, 0,1% - 1,5% providone-iodone (fenol halogenado) ou 0,13% glutaraldeído (neutro) não afetará a superfície nem as dimensões.

FUNDIÇÃO:

A impressão pode ser fundida imediatamente após a remoção da boca depois de desinfectar. A tampa superficial será reduzida se a impressão for lavada brevemente com um surfactante. Em seguida, lave bem com água.

Os Materiais de Impressão Ultradent são compatíveis com todas as pedras dentárias, resinas epóxicas e poliuretanos.

CONTRA-INDICAÇÕES

Não existem contraindicações conhecidas desde que o produto seja utilizado conforme indicado. Não existem reações nocivas conhecidas nem efeitos secundários em pacientes e/ou em pessoal dentário que utilizam o material de impressão vinil polissiloxano.

NOTAS E PRECAUÇÕES IMPORTANTES

A temperatura do Material de Impressão Chromaclone PVS afeta os tempos de trabalho. Idealmente deverá ser mantido a uma temperatura ambiente de 5°C-27°C (41°F-80°F). Mesmo dentro deste limites, as alterações de temperatura irão influenciar o tempo de trabalho: Um aumento de temperatura de 2°C irá reduzir o tempo de trabalho em 10 a 15 segundos; contrariamente, uma descida de temperatura de 2°C irá aumentar o tempo de trabalho em 10 a 15 segundos. É possível alterar o produto para aumentar os tempos de trabalho e de endurecimento. Deve "purgar" sempre o cartucho antes de cada utilização espremendo cerca de 6 mm de material antes de aplicar uma ponta nova. Isso garante uma entrega uniforme novas das pastas de base e catalisador. Para uma aplicação ainda mais exata, estão disponíveis pontas Ultradent Intraoral.

1. Alguns agentes químicos como o superóxido ou o peróxido de hidrogénio podem interferir com o endurecimento do Chromaclone PVS, pelo que deve evitar a utilização de remover estes materiais do local em que vai ser feita a impressão. As luvas de latex (ou qualquer produto que contenha enxofre) e as luções para as mãos podem inibir ou contaminar o endurecimento de todos os materiais de impressão Chromaclone PVS.
Recomenda-se a utilização de luvas sem pó ou de poliétileno ou uma boa lavagem das mãos e misturar a massa com as mãos desprotegidas.

2. Deve ter-se sempre cuidado para garantir uma boa preparação, limpeza e controlo da humidade incluindo de hemorragias e saliva para obter uma impressão adequada.

3. Não ocorrem bolhas nem libertação de gases com o Chromaclone PVS.

4. A desinfeção pode ser feita com um desinfetante adequado segundo os procedimentos recomendados pelo fabricante.

5. Podem ser fundidos vários moldes a partir de uma impressão e o Chromaclone PVS é compatível com todos os produtos de gesso.
A temperatura afeta todos os materiais refriados até 15 dias.

6. A temperatura afeta todos os tempos de endurecimento. Todos os testes para os tempos de trabalho e de endurecimento foram realizados a 72°F / 22°C. O prazo de validade é de pelo menos 3 anos.

7. Não use luvas de latex ou luções para as mãos quando misturar a massa. Lave as mãos e misture quantidades iguais de catalisador e base.

COMPATIBILIDADE

O Material de Impressão Chromaclone PVS é um material de impressão de silicone do tipo reação de adição. Não pode ser combinado com materiais do tipo silicone standard ou de condensação ou materiais poliéter.

PRECAUÇÕES GERAIS:

- Somente para uso profissional.
- Examine as instruções, precauções e SDS antes de iniciar o tratamento. Use apenas como indicado.
- Manten os produtos longe do calor e da luz solar directa.
- Evitar contacto com a pele.
- Aplicar substâncias químicas fortes só na área de tratamento.
- Confirmar se os pacientes não tem alergias aos materiais utilizados.
- Testar o escoamento dos materiais através da seringa e ponta antes da aplicação intraoral.
- Nunca forçar os êmbolos da seringa.
- Utilizar protectores de seringa Ultradent e/ou desinfectar seringas entre cada tratamento.

Dados técnicos:	
Peso, Médio, Leve/ Lavagem, Super leve, Endurecimento normal	Tempo de trabalho 2:30 min
	Tempo total de endurecimento 5:00 min
Peso, Médio, Leve/ Lavagem, Super leve, Endurecimento rápido	Tempo de trabalho 1:15 min
	Tempo total de endurecimento 2:45 min

	EN - Recommended Storage Temperature FR - Ne pas réutiliser pour éviter la contamination croisée NL - Aanbevelen bewaartemperatuur IT - Temperatura di conservazione suggerita ES - Temperatura de Almacenamiento Recomendada PT - Temperatura de armazenamento recomendada SV - Rekomenderad lagtemperatur DA - Anbefalet opbevaringstemperatur FI - Suositeltava säilytyslämpötilä EL - Συνιστώμενη θερμοκρασία αποθήκευσης
	EN - See Instructions DE - Siehe Anleitung FR - Cf. instructions NL - Zie gebruiksaanwijzing IT - Vedere le istruzioni ES - Vea las Instrucciones PT - Veja as instruções SV - Se anvisningar DA - Se brugsanvisningen FI - Lue käyttöohjeet EL - Δείτε τις οδηγίες
	EN - See Instructions DE - Siehe Anleitung FR - Cf. instructions NL - Zie gebruiksaanwijzing IT - Vedere le istruzioni ES - Vea las Instrucciones PT - Veja as instruções SV - Se anvisningar DA - Se brugsanvisningen FI - Lue käyttöohjeet EL - Δείτε τις οδηγίες

EN- Do not re-use to avoid cross contamination
DE- Um Kreuzkontamination zu vermeiden, nicht erneut benutzen
FR- Ne pas réutiliser pour éviter la contamination croisée
NL- Niet opnieuw gebruiken om kruisbesmetting te voorkomen
IT- Non riutilizzare per evitare la contaminazione crociata
ES- No reutilice para evitar la contaminación cruzada
PT- Não reutilize para evitar a contaminação cruzada.
SV- För undvika en korskontamination, återanvänd inte
DK- Må ikke genbruges for at undgå kryskontaminering
FI- Älä käytä uudelleen, jotta vältetään ristkontaminaatio
EL- Μην το επαναχρησιμοποιείτε για να αποφεύξετε τη διαστρωμάτωση μολύνσεων

Chromaclone® PVS Avtrycksmaterial SV

Beskrivning/Indikationer:

Avtrycksmaterial Chromaclone® PVS är ett superhydrofyllt avtrycksmaterial av vinylpolysiloxan och ett spannående nytt framsteg inom protektiken. Chromaclone PVS kan användas för alla slutgiltiga avtryck för fixerade eller uttagbara protetikarbeten inklusive kronor, broar, proteser, delproteser och implantat. eller närhelst precisionen i avtrycket är av största vikt. Chromaclone PVS-kitt eller Clone Bite kan användas för alla betygavtryck.

Proceduryr:

PATRONER:

- Ladda patronerna i dispenseringsprutan.
- Ta precis innan avtrycket görs av locket på patronen och kasta bort det.
- Tryck försiktigt på sprutan för att ur patronen pressa ut tillräckligt med material för att sedan garantera ett jämnt flöde av bas och katalysator. (Drygt 1/2 cm material).
- Fäst blandningsspetsen.
- Tryck på sprutan för att pressa ut produkten.
- Förvara efter användning patronerna stående med de använda blandningsspetsarna påsatta för att skydda det återstående materialet mot kontamination.
- Pressa alltid ut lite material ur patronen före varje användning (se punkt 3 ovan).

TIPS:

Använd Ultradents Impression Mixing Tips fästa på avtrycks patronen med intraoral spets för att blanda material och injicera runt preparationen eller använd Ultradent Impression FX Tip och avtryckspruta för att injicera och stryka ut material runt preparationen.

OBSERVERA:

• Temperaturer i Chromaclone PVS Impression Material påverkar arbets- och härdningstiderna. Idealiskt är att materialet hålls vid rumstemperatur 5°C -27°C (41°F-80°F)

- Undvik att kontaminera Chromaclone PVS Impression Material med kemikalier som kan hämma härdningen (t.ex. akrylat- och metakrylater, latexumgummi och sveffelösningsor).

ULTRADENT UNIVERSAL TRAY ADHESIVE:

Användningen av limmet för skedar är mycket viktigt. För ett exakt avtryck ska skeden dras över med ett tunt lager, inklusive kanten. Låt limmet torka 2-1 minuter innan avtrycket görs.

SKEDAR:

Vi rekommenderar applicering av ett tunt lager av skedlim på alla skedar.

DISPENSERINGSPRUTA:

Ultradent Impression Gun kan steriliseras i värmesterilisor, t.ex. STATIM-autoklaver, konventionella autoklaver, kemisk desinfektion eller torrvärmesterilisorater.

DESINFECTIÖN:

Avtrycket bör sköljas under kallt rinnande vatten efter att de avlägsnats ur munnen. Nedsänkning under 30 minuter i flytande desinfektionsmedel såsom 2% glutaraldehyd (sur), 0,5 –1% natriumhypoklorit, 0,1 –1,5% joderad povidon (halogenerad fenol) eller 0,13% glutaraldehyd (neutral) påverkar inte erta eller dimensioner.

GJUTNING:

Avtrycket kan gjutas genast efter avlägsnande ur munnen efter desinficering. Ytspänningen reduceras om avtrycket sköljs kort med ett yttaktigt ämne. Skölj nogga efteråt med vatten.

Ultradents avtrycksmaterial är kompatibla med alla dentala hårdgips, epoxyharpiker och polyuretaner.

KONTRAINDIKATIONER

Det finns inga kända kontraindikationer när produkten används som anväsd. Det finns inga kända förliga reaktioner eller sekundära effekter hos patienter och/eller tandläkarpersonal som använder avtrycksmaterial av vinylpolysiloxan.

VIKTIGA ANMÄRKNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Temperaturen i avtrycks materialet Chromaclone PVS påverkar arbetstiden. Idealiskt är att det hålls vid rumstemperatur mellan 5 °C och 27°C (41-80 °F). Även inom dessa gränser påverkar förändringar i temperaturen arbetstiden: En temperaturökning med 2 °C förkortar arbetstiden med 10–15 sekunder; omvänt förlänger en temperaturminskning med 2 °C arbetstiden med 10–15 sekunder. Du kan kyä materialet för att förlänga arbets- och härdningstiden. "Blösa" alltid patronen före varje användning genom att trycka ut drygt en halv centimeter material före monteringen av en ny blandningsspets. Detta garanterar en jämn dispensering av färsk bas- och katalysatorpastor. För en ännu mer exakt applicering finns Ultradents intraoral spedis.

1. Vissa kemikalier såsom superoxol eller hydrogenperoxid, kan förstyrre bindningen af Chromaclone PVS, och det skal derfor sikres, at disse restmaterialer fjernes fra aftrykset. Latexhandsker (eller ethvert materiale, der indeholder svovl) og håndcreme kan hæmme eller forurene afbindingen af alle Chromaclone PVS-aftryksmaterialer.
Det anbefales at bruge puderfrier eller polyethylenhandsker eller vaske hænderne grundigt og blønde putty med de bare hænder.

2. Man skal altid være omhyggelig med at sikre god præparation, renlighed, og fugtkontrol, herunder blødning og spyt, for at opnå et egnet aftryk.
3. Der er ingen bobler eller afgasning med Chromadone PVS.
4. Desinfektion kan gøres med alle gipsprodukter, galvaniseringsbaserede og refraktære afstøbninger i op til 15 dage.

5. Fjere afstøbninger kan hældes fra et aftryk og Chromaclone PVS er kompatibel med alle gipsprodukter, galvaniseringsbaserede og refraktære afstøbninger i op til 15 dage.

6. Tæt vedlejningerne påvirker alle afbindingstider. Alle tests og afbindingstider blev udført ved 72 °F/22 °C. Holdbarheden er mindst 3 år.

7. Ålæ håndkater eller håndcreme, når putty blandes. Vask hænderne, og bland lige dele af katalysator og base.

8. Kompatibilitet Chromaclone PVS-aftryksmateriale er silikoneaftryksmateriale til yderligere reaktioner. Det må ikke kombineres med silikonematerialer af standard eller kondensetype eller polyethermaterialer.

GENERELLA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:

- Enbart för professionellt bruk.
- Läs igenom instruktionsen, försiktighetsåtgärderna och säkerhetsdatabladet innan behandlingen påbörjas.
- Undvik kontakt med ögonen och huden.
- Åll håll produkten borta från värme och solljus.
- Undvik hudkontakt med harts.
- Håll behandlingsområdet isolerat från starka kemikalier.
- Kontrollera att patienten inte är allergisk mot behandlingsmaterial.
- Testa att materialet flyter fritt ur sprutans spets före användning intraoral.
- Forcera aldrig kolven ner i sprutan.
- Använd Ultradent sprutskydd och/eller rengör sprutor mellan patienter.

Tekniska data	
Tung, Medium, Lätt/ Tvätt, Superlätt, Vanlig härdning	Arbets tid 2:30 min
	Total härdningstid 5:00 min
Tung, Medium, Lätt/ Tvätt, Superlätt Snabb härdning Total	Arbets tid 1:15 min
	Total härdningstid 2:45 min

Chromaclone® PVS aftryksmateriale DA

Beskrivelse/indikationer:

Chromaclone® PVS aftryksmateriale er et superhydrofyllt aftryksmateriale i vinylpolysiloxan og er et spændende nyt fremskridt inden for protetik.

Chromaclone PVS kan anvendes til alle endelige aftryk for faste eller aftagelige protetik, herunder kroner, broer, tandproteser, delproteser og implantater eller når som helst aftrykkes præcision er afgørende vigtig. Chromaclone PVS-putty eller Clone Bite kan bruges til alle alle betygavtryk.

Procedure:

PATRONER:

- Læg patronen i dispenseringsprøbet.
- Fjern patronhætten, og kasser produktet umiddelbart for aftrykkes tages.
- Klem dispenseren forsigtigt, så der uddedes nok materiale fra patronen for at sikre en jævn strøm af basen og katalysator. (Ca. 6/50 mm (1/4 tommel) af materiale).
- Sæt blandespiden på.
- Klem dispenseren for at ekstrudere produktet.
- Efter brug, gem patronerne på enden med de anvendte blandespiders fastsat for at beskytte de resterende materialer mod forurening.
- Udled altid materiale fra patronen før hver anvendelse (se nummer 3 ovenfor).

SPIDSER:

Brug Ultradent's® Impression-blendespiders fastsat på avtrykspatronen med intraoral spids for at blande materialet, og indsprøjt omkring præparatet, eller brug Ultradent's Impression FX-spids og aftrykssprøjte for at injicere og polere materialet omkring præparatet.

BEMÆRK:

• Temperaturer i Chromaclone PVS-aftryksmateriale påvirker arbejds- og afbindingstiderne. Det skal ideelt holdes ved stuetemperatur på mellem 5 °C-27 °C (41 °F-80 °F)

- Undgå at forurene Chromaclone PVS-aftryksmateriale med kemikalier, der kan hæmme afbindingen (f.eks. akryl- og methacrylater, latexgummi og svovlforbindelser).

ULTRADENT UNIVERSEL FORMLIM:

Der er meget vigtigt at bruge formlimen. For et præcist aftryk skal man smøre formen, inklusiv kanterne, med et tyndt lag. Lad limen tørre i 2 minutter, før aftrykkes tages.

FORME:

Vi anbefaler, at alle forme påføres et tyndt lag formlim.

DISPENSERING OG MONTAGE AF PISTOL:

Ultradent Impression Gun kan steriliseres ved at bruge værmesterilisorater, herunder STATIM-autoklaver, konventionelle autoklaver, kemiske damp, eller værmesterilisorater.

DESINFECTIÖN:

Aftrykene skal skylles under rindende koldt vand efter fjernelse fra munden. En nedsenkning i 30 minutter i flydende desinfektionsmidler, såsom 2% glutaraldehyd (sur), 0,5 - 1% natriumhypochlorit, 0,1 - 1,5% povidoniod, (halogeneret fenol), 0,1 - 1,5% natriumhypoklorit, 0,1 - 1,5% natriumhypoklorit (neutral) vil ikke påvirke overfladen eller dimensionerne.

STÖBNING:

Aftrykket kan hældes umiddelbart efter fjernelse fra munden efter desinficering. Overfladespænding vil blive reduceret, hvis aftrykkes kortvarigt udvaskes med et overfladeaktivt middel. Skyl grundigt med vand bagefter. Ultradent aftryksmateriale er kompatibel med alle tandsten, epoxyharpiker og polyuretaner.

KONTRAINDIKATIONER

Der er ingen kendte bivirkninger, når produktet bruges som angivet. Der er ingen kendte skadelige reaktioner eller sekundære effekter på patienter og/eller personale der bruger af vinylpolysiloxan-baserede aftryksmaterialer.

VIGTIGE BEMÆRKNINGER OG FORHOLDSREGLER

Temperaturen i Chromaclone PVS-aftryksmateriale påvirker arbejdstiden. Den skal ideelt set være stuetemperatur på mellem 5 °C og 27°C (41-80 °F). Selv inden for disse grænser, vil ændringer i temperatur påvirke arbejdstiden: En temperaturstigning på 2 °C vil forkorte arbejdstiden med 10-15 sekunder; omvendt vil et temperaturfald på 2 °C forlænge arbejdstiden med 10-15 sekunder. Produktet kan stilles i køleskabet for at øge arbejds- og afbindingstiden. Udled altid materiale fra patronen før hver anvendelse ved at ekstrudere ca. 6 mm (1/4 tommel) af materialet før en ny blandespid anvendes. Dette vil sikre en ensartet dispensering af frisk bas- og katalysatorpasta. For en endnu mere præcis anvendelse fæs Ultradent's® intraorale spidser.

1. Visse kemikalier, såsom superoxol eller hydrogenperoxid, kan forstyrre afbindingen af Chromaclone PVS, og det skal derfor sikres, at disse restmaterialer fjernes fra aftrykset. Latexhandsker (eller ethvert materiale, der indeholder svovl) og håndcreme kan hæmme eller forurene afbindingen af alle Chromaclone PVS-aftryksmaterialer.
Det anbefales at bruge puderfrier eller polyethylenhandsker eller vaske hænderne grundigt og blønde putty med de bare hænder.

2. Man skal altid være omhyggelig med at sikre god præparation, renlighed, og fugtkontrol, herunder blødning og spyt, for at opnå et egnet aftryk.

3. Der er ingen bobler eller afgasning med Chromadone PVS.

4. Desinfektion kan gøres med alle gipsprodukter, galvaniseringsbaserede og refraktære afstøbninger i op til 15 dage.

5. Fjere afstøbninger kan hældes fra et aftryk og Chromaclone PVS er kompatibel med alle gipsprodukter, galvaniseringsbaserede og refraktære afstøbninger i op til 15 dage.

6. Tæt vedlejningerne påvirker alle afbindingstider. Alle tests og afbindingstider blev udført ved 72 °F/22 °C. Holdbarheden er mindst 3 år.

7. Ålæ håndkater eller håndcreme, når putty blandes. Vask hænderne, og bland lige dele af katalysator og base.

8. Kompatibilitet Chromaclone PVS-aftryksmateriale er silikoneaftryksmateriale til yderligere reaktioner. Det må ikke kombineres med silikonematerialer af standard eller kondensetype eller polyethermaterialer.

GENERELLE FORHOLDSREGLER:

- Kun til professionelt brug.
- Læs vejledningen, forholdsreglerne og sikkerhedsdatabladene, inden behandlingen påbegyndes. Må kun anvendes som angivet.
- Udsett ikke produktet for varme og sollys.
- Undgå hudkontakt med resiner.
- Isoler stærke kemikalier til behandlingsområdet.
- Få bekreftet at patienten ikke har kendte allergier mod de produkter, der anvendes ved behandlingen.
- Check at materialet flyder frit fra sprøjte og spids før brug intraoral.
- Undlad at bruge voldsom kraft til atvinge et stempel funktion. Hvis stempet ikke flyder uhindret bør årsagen undersøges først.
- Brug Ultradent Sprøjteposor og/eller rengør og desinficér sprøjterne efter hver patient.

Chromaclone® PVS -jäljennösaine FI

Tuotekuvaus/käyttötarkoitus:

Chromaclone® PVS -jäljennösaine on superhydrofiilinen vinyli-polyсилоksaani muotoillumateriaali, joka on uusi edistysaskel proteettien alalla.

Chromaclone PVS:ää voidaan hyödyntää niin pysyvien kuin irrotettavien proteettikojen, kuten kruunujen, tandprotesien, delprotesen ja implantatien eroä, tai implanttien lopulliseen muotoiluun tai milloin tahansa muotoitarkkuus on erityisen tärkeää. Chromaclone PVS -kittä tai Clone Bite -ainetta voidaan käyttää kaikenlaisten hammassäljennösten yhteydessä

Patruunat:

- Lataa patruuna annosteluruiskuun.
- Avaa patruunan korkki juuri ennen muotoilua ja heitä se pois.
- Purista annostelijaa sen verran, että ainetta vuotaa hieman ulos. Näin valmistetaan sekä pohja- että katalyysittainen tasainen virtaus. (Noin 6,35mm [1/4 in.] verran materiaalia)
- Kiinnitä sekoitusvirtaus.
- Purista annostelijaa tuotteen ulos saamiseksi.
- Käytön jälkeen, säilytä patruunat pystyasä kätetyt sekoitusjärjen ollessa vielä paikollaan, jotta vällytään jäljellä olevan aineen kontaminaatioita.
- Vuodata patruuna ennen jokaista käyttökertaa (katso kohta 3).

NÄYKKEJÄ:

Käytä aineen sekoittamiseen massa patruunaan mukana tulevaa Ultradent Impression -sekoituskärkellä intra-oraalisen kärjen kanssa ja ruiskuta ympäri preparaattia. Vaihdoitsoi vut käyttäät Ultradent Impression FX -kärkeä ja jäljennösaineruskuu materiaalin ruiskuttamiseen ja kiilottamiseen ympäri preparaattia.

HUOMIO:

• Chromaclone PVS -jäljennösaineen lämpötilä vaikuttaa sen työstö- ja kovetusajalle.

- Sen inhteellinen säilytyslämpötilä on huoneen lämpötilä, 5-27°C (41-80°F) asteen välillä.

• Vältä Chromaclone PVS -jäljennösaineen saastuttamista aineilla, jotka saattavat estää kovettumisen (esim. akryyli- ja metakryylitajimää, lateksiumi ja rikkyhämisteet)

ULTRADENT UNIVERSAALI ASETINLIIMA:

Asetinliiman käyttö on erittäin tärkeää. Tarkan jäljennöksen saamiseksi, levitä asetinellie ohut kerros (mukaanlukuun reunat). Anna liiman kuivua 2 minuutin ajan ennen jäljennöksen ottoa.

ASETITIME:

Suosittelemme ohuen liima kerroksen levittämistä kaikille asetimille.

ANNOSTELU JA ASEEN KOKOAMINEN:
Ultradent-jäljennösaine ase voidaan steriloida lämpö sterilointilaitella, mukaa lukien STATIM autoaklavit, tavalliset autoaklavit, kemiallinen höyry tai kuivalämpö sterilointilaitella.

Desinfiointi: Jäljennös tule huuhdella kylmällä, juoksevalla vedellä suusta poiston jälkeen. 30 minuutin liuos nestemäisessä desinfiointiaineessa, kuten 2%:n glutaraldehydi (hapan), 0,5 - 1%:n natriumhypokloriitti, 0,1 - 1,5%:n povidoni-iodi (halogeneroitu fenoli) tai 0,13%:n glutaraldehydi (neutraali), ei tee vaikutusta pintaan tai mittasuhteisiin.

VALUUS:
Jäljennös voidaan tehdä heti suusta poistamisen ja desinfiointin jälkeen. Pintajännitys pienenee jos jäljennös huuhutaistaan pinta-aktiivointiaineella.

Huuhtele huolellisesti vedellä sen jälkeen. Ultradent Impression-jäljennösaineet ovat yhteensopivia kaikkien hammaskiviäen, epoksharppien ja polyuretaanien kanssa.

KONTRAINDIKAATIOIT

Ei tunnettuja kontraindikatioita, kun tuotetta käytetään ohjeiden mukaisesti. Ei tunnettua haitallista reaktiota tai toissijaisia vaikutuksia potilaille ja/tai hoitohenkilökunnalla käytettäessä vinyli-polyсилоksaani jäljennösainetta.

TÄRKEÄT HUOMAUTUKSET JA VAROITAMET